

Art Exhibition in Memory of Sazer Wong

# Wellspring of life

# 一生的果敢

## 黃慶德

## 藝術成就紀念展



### 12.12.2015 - 1.3.2016

### 12noon - 5pm

Opening Ceremony starts at 2pm on 12 Dec 2015  
International Arts Gallery, International Village Mall  
Unit #2083 – 88 West Pender Street, Vancouver

### 中午12時至下午5時

12月12日開幕禮下午2時開始  
溫哥華畢打西街88號國際村商場2083室國際畫廊

**主辦單位 Organized by :**  
黃慶德藝術紀念委員會  
Sazer Wong Artworks  
Commemoration Committee

**承辦單位 Presented by :**  
國際畫廊  
International Arts Gallery

**協辦單位 Co-organized by :**  
潮文傳媒集團  
What's In Media Group

受惠機構 (可捐贈指定受惠機構) : 恩雨之聲; 號角月報; 遠東廣播; 中信中心; 影音使團  
Beneficiary organizations: Shower of Blessing Evangelistic Ministry; Chinese Christian Herald Crusades (Canada) Herald Monthly;  
Far East Broadcasting Association in Canada, Chinese Christian Mission of Canada and The Media Evangelism Association.

—— 箴言4章23節 ——

- 1 序言：（國際畫廊總裁陳莫慧賢女士）
- 2 賀詞：（潮文集團主席譚傑池先生夫人）
- 3 『懷念故友黃慶德同學』（周士心教授）
- 4 『黃慶德先生輝映藝壇』（張俊傑教授）
- 5 『記畫家黃慶德先生的繪畫風格』（劉長富先生）
- 6 『黃慶德的抽象畫』（徐榕生先生）  
『馳騁靈感的創造』（虞君質教授）  
『時代的真正感情』（陳士文教授）  
『既穎且新,不落俗套』（丁衍庸教授）
- 7 主內嘉言（小金子女士）  
主內嘉言（影音使團董事鄭仲文先生）
- 8 『美的人生，美的果效』（恩雨之聲副總幹事周浩輝先生）  
『名畫家黃慶德先生遺愛人間』（加拿大號角月報主編  
李鄭玉珊女士）
- 9 主內嘉言（遠東廣播曾國雄牧師）  
主內嘉言（加拿大中信署理總幹事簡穎湘女士）
- 10 黃慶德先生生平（黃慶德藝術紀念委員會）
- 11-13 黃慶德先生珍貴照片
- 14-30 黃慶德先生作品選
- 31 致謝：黃慶德藝術紀念委員會
- 32 編後語（國際書畫藝術研究中心總幹事陳淑雄先生）  
特刊工作人員名單



## 序文

# 「一生的果效」 — 黃慶德永神為樂 —



在2015年的聖誕前夕，蒙神眷顧保守，讓黃慶德先生(畫家)的藝術作品在溫哥華國際畫廊公開展出；畫家的兒女黃健生、黃迅恩和黃家聲，秉承他們父親的遺志，將畫家的作品整理好配合展出，更將畫展收益捐贈予福音團體，用以傳播福音，榮神益人。

畫家於1954年開始學藝於陳士文先生，並受亦師亦友的畫壇巨擘趙無極先生、丁衍庸先生、呂壽琨先生和周士心教授的指導和互相切磋，獲益均深，這方面他也曾撰文述說其中情由，足見他是一個飲水思源的謙厚君子。

猶為難得的：作為研習新派西畫、創新立意的先驅者，以至誠之心從事藝術創作，他的抽象作品在當時不為社會受落，但畫家並不氣餒，繼續努力不懈，並且將他畢生的作品 500餘幅留傳下來，終於在數十年後重現人前。

畫家的理念和藝術觀，可見於以下自述節錄：

「我對畫上的線、色、面、點的表現，無論巨細，均經縝密的思考，隨着當時靈感的起伏，表現自己的思想」；

「我對寫作，希望不讓生命浪擲，認為在畫中應具個人的風格、堅強的骨力、生動的情韻、清新的色澤、雄渾的氣魄、涵蓄的深意、並含有詩詞的情味、音樂的旋律、人生的哲理、變化的夢境、統一的法度、以及宗教的德性，同時必具有現代的精神」。

畫家的題字「永神為樂」，深深感動和影響他的家人，並以此金句為楷模。誠如畫家所言：「蒙神恩待.....願盡最大努力虛心勤奮學習，發揮神恩賜之天賦，不辜負我師熱心栽培的善意，來達成超塵藝術的進取道路」這就是他「一生的果效」。

國際畫廊謹以謙卑順服之心承辦畫展，並祈主內兄姐及藝術同好鼎力支持，以達榮神益人之目標，阿們。

國際畫廊總裁 陳莫慧賢

## 賀詞：

溫哥華的冬天一點也不寒冷，隨着聖誕的臨近，黃慶德先生的家人和國際畫廊籌辦了「一生的果效」黃慶德藝術成就紀念展，並將收益捐贈五個傳播福音的團體，用以推廣福音事工，可見人間有情。

「潮文集團」本着「行公義，好憐憫」的精神作社會良心，服務大眾。我和 Joeei 知道了這個畫展主題以聖經箴言四章 22 節「要保守良心勝過一切」的教誨命題為「一生的果效」，我們深受感動，感謝神的恩眷，讓這個畫展在聖誕節期展出，讓主內弟兄姐妹踴躍支持，也讓我們和潮文集團為這美好的事工上有所事奉。

祝賀畫展圓滿成功，透過要傳遞的訊息感動到來觀賞的人，將福音傳揚，榮耀主的聖名。

潮文傳媒集團  
譚傑池先生夫人



# 藝術家嘉言



## 懷念故友黃慶德同學

我在香港度過可貴的青年時期，在兵荒馬亂中，幸好我能找到一個安定和平靜的環境在藝術上以努力得到些許成就。黃慶德同學也有同樣的經歷。

因我曾擔任過香港中國美術會的副會長，以及任教於新亞書院藝術系的關係，有機會得識各方對藝術有興趣和具有天才的畫家，而黃同學就是其中一位佼佼者。記得這位同學熱愛藝術，寫得一手好毛筆字，是一位追求西方現代藝術的畫家，以素描和抽象油畫為主，具有獨特的風格。我是傳統中國書畫家，因此對他的藝術思想影響不大。但當時新亞書院內有一些教授，好像丁衍庸等便與他有密切的交流。

在香港黃同學是一間著名的上海菜館的老板，而我也曾是座上客。後來因我70年代移民去了美國，便與黃同學失了聯絡。但人生是奇妙的，80年代我又移居加拿大溫哥華，而不久黃同學也移民到同一城市，我們也見面了幾次。黃先生是一位低調的人，也是一位虔誠的教徒，不重名利，畫畫是一種興趣，所以雖然畫藝高超，但在生時好像沒有在溫哥華辦過畫展。不過他是開心的，晚年享受兒孫之福，無報酬地從事福音事工，值得我們敬佩。

黃同學在藝術上的成就，在以往的展覽中已表露無遺，幸運的是他有兩位好兒子，黃健生與黃家聲先生。他們不僅保存了先人優秀的作品，還兩年前舉辦了作品義賣活動籌款捐奉了所屬福音機構，也推廣了黃同學在藝術上的成就。這次在國際畫廊舉辦的〔黃慶德藝術成就紀念展〕，我們又有機會仔細地去欣賞黃同學的佳作了。他的藝術當留得永久，他的生命亦將永垂不休。

周士心時年九十又三寫於溫哥華留餘廬。

## 黃慶德先生輝映藝壇



原籍浙江，成長於香港，揚名於世界的現代畫家黃慶德先生，1961年於香港新亞書院藝術系畢業，由於天資優異，加上陳士文、丁衍庸和趙無極等名師的指導，在鏗而不捨，精益求精的努力之下，於現代藝術的心境中，開創了一片嶄新的局面。衡酌他的成就，均與他心思細膩眼界開闊有關。例如他在1966年出版畫集的自序中曾說：『我對畫上線、色、面、點的表現，無論鉅細均經縝密的思考，隨從當時靈感的起伏，表現自己的思想。先以自我幻想綜合的藝術境界，作為個己創作的第一步驟；當畫面表現完成時，即離開主觀的自我，以客觀批判的目光，來嚴格審查或改正。』對於創作的心靈境界，更有深廣的思維，他『認為在畫中應具個人的風格，堅強的骨力，生動的情韻，清晰的色澤，雄渾的氣魄，涵蓄的深意，並含有詩詞的情味，音樂的旋律，人生的哲理，變化的夢境，統一的法度以及宗教的德行，同時必具有現代的精神。』其思想的細密，用意的精純真可說無以復加，難能可貴！

至於作品的形式，在三位名師的指導鼓勵之下，採取了歐洲立體主義以塊面結構，續推延發展的形式。例如畢卡索所作『D.H 卡恩維勒的肖像』，馬克斯-恩斯特所作『了不起的阿貝爾』等作品，都成為他起步的階梯性參考；進而像薄丘尼（Umberto Boccioni）所作『物質』等，均代表了歐洲此一現代繪畫新潮的共同趨向之一。黃先生繼續推展新的形式概念，並融入很多東方哲思，走向更新更廣的自我新境，真令人觀之深深的喜愛，並有肅然起敬的感佩之忱。

茲於國際畫廊承辦黃慶德先生個人創作畫展前夕，僅就感念所及，聊陳數言感想，藉祝畫展成功！

張俊傑

# 記畫家黃慶德先生的繪畫風格

劉長富



已故畫家黃慶德先生是位虔誠的基督徒，他的作品中除了具備學院派的一些基本美學要件外，還注入了神學與哲學的元素，使他的作品更活化，更有生命力。

早在童年時受母親的薰陶，即對繪畫有濃厚的興趣，畫作已具有相當的水平，據說他曾經躲在父親經營餐館的貨倉，用鋼筆或圓珠筆在廢棄的菜單上，畫些山水、素描類的畫，畫好就貼在牆上欣賞。1954年春，陳士文教授前來貨倉辦公室探望他的表兄，看到他的素描畫作後，讚不絕口，所以就正式收他為徒，教導他現代繪畫的一些技巧與觀念，爾後更鼓勵他就讀陳教授所任教的新亞書院藝術專修科。陳士文先生曾於1928年，去法國入里昂美術學校攻研西畫，他的作品曾在巴黎造型藝術展覽會上獲沙龍榮譽獎。以歐洲的藝術史來說，他留學這段時期正處於二十世紀初期流行的幾種流派，如新藝術、野獸派、立體主義、表現主義、未來主義、橋派、藍騎士派、達達主義、超現實主義之後的階段，陳士文前後至法國九年，所以黃慶德先生也間接的受到歐洲的這些現代繪畫的影響，再加上進入香港新亞書院藝術專修科就讀後又受到丁衍庸及趙無極(趙無極曾在該校講學半年)的影響，所以他對中西現代繪畫跨越的領域很深，也因此使他具備了學院派的基礎。

依我個人的探索，他作品的風格除了一些早期的習作外，其他主要有幾種風格：一、解析式的立體主義風格：他許多作品運用物像某些角度的形式，及分解物像為許多元素，再重新將元素組合，成為一嶄新的結合形式，詮釋另一種新的涵意，如他的作品"農家樂"。二、改良式的表現主義風格：偉大的哲學家尼采曾經將古代藝術分為兩類，一為阿波羅(Apollo)式的藝術是理智、秩序、規則和文雅的藝術；另一為帝奧尼索斯(Dionysus)式的藝術則來自於人的潛意識，當初的表現主義是屬於後者，但黃慶德先生兼具有兩者的特色，所以他的許多作品透過虔誠宗教信仰，悟透了各種哲理，把潛意識中的無形，用理智、有秩序的手法呈現在畫布上，所以我稱之為改良式的表現主義風格，如他的作品"戰神"、"浮生夢"、"相依"、"光明之舟"...等。

三、將西方傳統宗教繪畫形式抽象化：1962年的作品"復臨"，是他所有遺留作品中較特殊風格的一件，在西方傳統宗教繪畫中，通常在畫面的上方所畫的是屬於神的領域，下方是屬於人的世界，位中而居高處者往往是耶穌基督或聖母的圖像，此件作品或許他是用這種上下不同的位階的觀念，形成上面有流動式的線條筆觸，代表著神域，依序往下成為許多方形狀，代表著是眾生，在他1966年自己所編的"黃慶德油畫冊"中，他就把它列為首頁，可見此作是他生前很得意的作品之一。

觀賞畫家黃慶德先生的油畫作品後，心存感謝，他留下的這些作品，為我們這些後學樹立了一座藝術標竿，他為藝術的執著及作品的創造性更給後代的藝術家作為一很好的典範。



## — 黃慶德的抽象畫 —

黃慶德先生熱愛繪畫，在藝壇早已享有盛名，他的成就有目共睹。聖經箴言四章二十三節述說：“因為一生的果效是由心發出”。這段經文是黃先生最愛的，也是影響他一生的金句。有這樣的心就產生這樣的果效。他以信仰投射到抽象的意境中，以彩色畫出如凝固了的音樂，播出生命的頌讚。黃先生的抽象畫也有如詩一般的境界。



愛是抽象的，以畫一個心形圖案代表愛是不夠的，因為沒有愛的感覺，只是一個符號而已。而黃慶德先生的抽象畫中的色彩世界裡，散發出愛的呼喚！在藝術

他以信仰投射到抽象的意境中，以彩色畫出如凝固了的音樂，播出生命的頌讚。黃先生的抽象畫也有如詩一般的境界。

愛是抽象的，以畫一個心形圖案代表愛是不夠的，因為沒有愛的感覺，只是一個符號而已。而黃慶德先生的抽象畫中的色彩世界裡，散發出愛的呼喚！在藝術的語言上，精神的溝通至為重要。如果抽象的境界轉化為實體，很不容易。愛是以感覺來領會，難分虛實，然而黃慶德先生的抽象藝術代表虛實俱存。 徐榕生

## 時代留痕

### 「馳騁靈感的創造」- 虞君質（60年代）

黃慶德年青好學，酷嗜繪畫創造。過去曾從陳士文先生研習繪畫的理論同技法，在構圖，透視，色彩各方面均曾熟讀深思，奠定了深厚的學識基礎，所以我們看了他的作品，發現他在馳騁靈感的創造仍然流露着他那沉浸已久的學院派的技巧的功力。我尤其喜歡他對於色彩的運用，無論冷色暖色或中間色的錯綜變化，均能在沈靜中富於性靈，在躍動中饒有韻律。

### 「時代的真正感情」. 陳士文（60年代）

他的畫，有時表現感情，有時表現理想，有時表現短片的現實，有時表現久遠的觀念；無論表現什麼，他總運用自己的語言——想像，表達出來。他的色彩濃重，線條硬朗，感情不受理智約束，思想不受技法限制；他在藝術上的視野已一天天擴展開了。他的表情，抑鬱的不是感傷，哀痛的不是呼號，沉悶的不見萎靡；這是時代的正真感情，人生的如實寫照，不自覺的流露在畫幅上，相當明切。它不一定動人情，却能搖人心。

### 「既穎且新，不落俗套」 - 丁衍庸（60年代）

君之師余也，將及五載，師余之先，又自學有數，加以聰慧過人，憤發自勵，虛靜自持，故能積學儲寶，推陳出新，師古而不泥，師法成於無法。余見其運筆沉雄，用心深髓，結構嚴謹，早料絕非等閒之輩。今果然而言中，豈不快哉！余謹書數言誌之，曰：『既穎且新，不落俗套，不入匠格，洋洋乎有大度。』諒不謬矣。

# 主內嘉言



上帝是第一位創作家，祂把愛、信心與希望呈現在大自然環境，藉由藝術家細緻的心靈將之轉化，把上帝的創作進入他們生命裡作一些反芻呈現出非常美麗精致的展現。基督徒藝術家的創作往往會有許多的限制和挑戰，藝術家能關心信仰和創作的人更是非常難能可貴。

黃慶德先生對繪畫有著不同的體會，而好的藝術作品自然會感動人，盼望他留下來的寶貴藝術遺作，能夠給我們帶來不一樣的體會。

小金子（喬宏太太）



黃慶德先生的西方繪畫作品，顏色非常豐富，運用顏色有著自己獨特的風格；他的媳婦對家翁的畫作描述是遠眺近觀都有不同感覺，十分奇妙。

黃慶德先生分享對自己創作的要求是應具有個人的風格，堅強的骨力，生動的情韻，清新的色澤，雄渾氣魄，涵蓄的深意，人生的哲理，變化的夢境，統一的法度，以及宗教的德性，同時亦要具有現代的精神。從他對作畫的態度，對現今世人，已經值得我們深思學習。

黃慶德先生除了西洋油畫、素描外，對書法亦有濃厚興趣。「要常常喜樂，不住的禱告，凡事謝恩。」「但我倚靠祢的慈愛，我的心因祢的救恩快樂。」這兩段聖經金句，黃慶德先生用書法臨字，分別送給他的孫兒和孫女，祝願他們有一顆不一樣的生命，可見黃慶德先生信仰和人生已經溶為一體。

一位藝術家的創作或許得不到社會大眾的認同和接受，但黃慶德先生在得時不得時仍然鏗而不捨努力藝術創作，不願意將生命浪費，而甘願一生成為神的器皿，帶著上帝所賜予的恩賜，透過畫作祝福社會大眾。祝願「黃慶德先生藝術成就紀念展」展出成功，讓現今普羅大眾得著啟迪和祝福。

鄭仲文  
影音使團董事

# 恩雨之聲



## — 美的人生，美的果效 —

創造萬物的上帝，向人彰顯真理，導人行而達善，叫人藝而臻美。藝術之旨趣必在於映照創造奧妙，也必流露心路歷程和信仰。青年時已歸信基督的黃慶德先生走過了一條美麗人生路，將生命的真善美透過其書畫作品潤澤人心，叫人認識真理，得著盼望。

「恩雨之聲」亦本著同一信仰，透過傳媒將全球華人基督徒的生命歷程傳送各地，讓恩雨潤澤大地，傳揚上帝的真善美。黃先生的作品和我們的傳媒出品同樣流露從聖經而來的信念，就是箴言四章二十二節：「你要保守你心勝過一切，因為一生的果效是由心發出。」這正是我們跟黃先生的藝術人生使命共通之處。

我們深慶得沾黃先生那份生命至美情懷，承蒙其後人青睞，一再得享黃先生作品義賣所得以支持我們的事工，感激，感恩！。謹祝是次展覽蒙主賜福！

周浩輝  
恩雨之聲副總幹事

# 號角

## — 名畫家黃慶德先生遺愛人間 —



兩年前，已故名畫家黃慶德先生的後人黃健生曾親臨《號角月報》辦事處，為的是把父親的資料、畫作、墨寶帶來給我們看，並表示黃家有意拿出這些珍貴的遺作義賣，以回應號角的經濟需要。名畫有價，但為了支持福音機構的事工，黃健生、黃家聲兄弟倆甘願割愛捐贈，為主全心奉獻，達成先父遺愛人間的心願，這份情義實在令我們感動敬佩不已。

黃慶德先生的畫作別樹一格、具備堅強骨力、生動情韻、清新色澤、雄渾氣、涵蓄深意，並含有詩詞情味、音樂旋律、人生哲理、變化夢境、統一法度以及宗教德性，獨特之處，令人激賞。

今喜見黃慶德先生的名畫收錄在這本畫冊之內，讓更多藝術愛好者欣賞到他心血傑作，以及這位前輩存留下來的美德。

李鄭玉珊  
加拿大號角月報主編





黃慶德 - 一個大家也許並不太熟悉的名字！雖然筆者對黃弟兄並不認識，對藝術更談不上有研究，能掌握的資料也十分有限，但從他的生活照和他公子的描述，在黃老先生習畫的同窗和朋友當中，有不少都是畫壇中的殿堂人物。

。從其畫作中，很多作品都是取材自一些生活小品，充分表現出人間的溫情。而從某些以聖經背景為主題的畫作，更可以讀出黃老先生是一位對基督教非常認真的信徒！在他的作品中，有不少是稱頌耶和華的作為。

雖然黃慶德弟兄已經成為古人，但他的作品仍然在說話，讓今天欣賞他作品的你、我，彷彿也跟他一同走進他作畫時的世界裡。今天，他的後人盼望能把父親的遺作拍賣，把收益用作支持福音機構，此舉更是落實了黃慶德先生對信仰的恩情！在此，筆者祝願這一次的拍賣活動能榮神益人！

謹此致賀！

曾國雄牧師 遠東廣播 (加拿大)



大概兩年前黃健生弟兄及其胞弟黃家聲弟兄，邀請我到訪其位於列治文為他們已故父親黃慶德老先生而設的紀念畫廊。這是我第一次接觸他們一家，隨後便在2014年四月及八月兩次在中信中心為其父親舉辦回顧畫展。

黃慶德先生畫作豐富、作品琳琅滿目。單從黃健生兄弟倆擺上的時間、精神和心血，為畫作整理、定名、定年份、裝裱；苦心經營畫廊；及為介紹、推廣、舉辦畫展而奔跑等，足見這是非一般的展覽。他們鍥而不捨、不辭勞苦的努力令鮮為人知的這批珍藏重現人間。

黃慶德先生畫作有以基督教為題材的油畫、有以聖經話語為內容的書法。而很大部分的畫作是別具風格的抽象畫。有點兒遺憾的是，若作者能有機會自我表述的話，我們就能多了解作者表達的情懷，捕捉到他寫畫時的內心世界。相信這些抽象畫中很多是作者表達他對上帝的敬畏和渴慕。

中信中心的畫廊每年大概舉辦二十次的畫展，經常接觸大溫哥華的華人書畫視覺藝術家，當中是基督徒的不多，而以基督教、聖經為題以表達對上帝的感受和愛慕者，更是少之又少。比對起以音樂、歌唱等表演藝術的基督徒，則望塵莫及了。希望這本黃慶德先生的畫冊及往後的展覽能起一些鼓勵的作用。

主僕 簡穎湘  
加拿大中信署理總幹事

# 「一個論環境不宜學畫，論職業不必作畫，論時間不能畫畫的畫家 ~ 黃慶德」



1917-1995

黃慶德先生(Mr. Sazer Wong)於一九一七年誕生於中國浙江省黃岩市，年幼時曾於上海居住，在一九四零年左右隨其兄長移居香港，共同創辦了“上海四五六菜館”。

黃慶德先生自幼受其母薰陶，熱愛藝術。除了對中國的墨寶極有濃厚興趣，對西方的繪畫亦非常嚮往，惜家境清貧而無緣涉足。他在青年時歸信了基督，所以作品多有濃厚宗教的品味。一九五四年他在偶然機緣下結識了曾留學法國的西洋畫大師陳士文教授，蒙陳士文教授賞識納為弟子，並推薦進入香港新亞書院（即現今香港中文大學）藝術系就讀現代西洋藝術，一九六一年畢業。就讀新亞書院期間，更蒙名畫家丁衍庸教授及趙無極先生悉心指導，獲益良多。

黃慶德先生畢業後曾多次參展於香港及歐美國際展覽會，數度獲獎。他的作品亦被世界各地私人珍藏，美國洛杉磯的文生泊拉斯藝術館 Vincent Price Art Gallery更特別收購黃慶德先生的作品數十幅。

黃慶德先生於一九八四年退休移居加拿大溫哥華，悠閒作畫，與家人兒孫共同安享晚年，於一九九五年安息主懷。

黃慶德先生的後人現將其作品整理在國際畫廊展出，供主內兄姊及熱愛藝術者欣賞。

## 畫展與獎項

- 一九五五年 香港第一屆藝術節
- 一九五六年 香港第二屆藝術節
- 一九五七年 香港第三屆藝術節
- 一九五七年 中國文化協會主辦港九青年畫家比賽（淑女獲銀牌獎）
- 一九五七年 香港藝術會春季畫展
- 一九五七年 日本亞細亞青年畫展
- 一九五八年 自由中國九龍美展
- 一九五九年 自由中國主辦歐美巡迴展
- 一九六零年 現代文學美術協會主辦第一屆國際繪畫沙龍（參展榮譽獎）
- 一九六零年 新亞書院年展
- 一九六零年 香港第六屆藝術節
- 一九六一年 新亞書院年展
- 一九六一年 香港大學金禧紀念畫展
- 一九六二年 香港大學第四屆畫展
- 一九六二年 現代文學美術協會主辦第二屆過節繪畫沙龍（參展榮譽獎）
- 一九六四年 現代文學美術協會主辦第三屆過節繪畫沙龍（競賽提名獎）
- 一九六四年 新亞書院年展
- 一九六四年 雅苑畫廊主辦金閣畫展
- 一九六五年 西洋畫廊個展，香港大會堂
- 一九六五年 新亞書院年展
- 一九六五年 第八屆巴西聖保羅國際雙年藝術展覽會
- 一九六六年 西洋畫個展，香港雅苑畫廊



小時的（前左起）黃迅恩、黃家聲及黃健生和父母親合照



黃慶德（左二）與恩師陳士文教授



與新亞書院藝術系同窗合照  
（前中：陳士文，後左二：  
黃慶德）





香港第一屆藝術展畫家合照（右四：周士心教授，右二：黃慶德）



黃慶德夫婦和成長的（後排左起）黃健生、黃迅恩及黃家聲合家歡



新亞書院藝術系教授和教職員合照。趙無極先生（右三）、丁衍庸先生（右二）和黃慶德（右一）





黃慶德夫婦伉儷情深



黃慶德在巴西國際藝術展參展作品（巨人）前



1964年黃慶德夫婦在香港大會堂展出時與家人合照：黃健生（左一），黃迅恩（左三）



銳變-Transformation-油畫-  
Oil on Canvas-28X38.5



農家樂-Farmers' Joy-油畫-  
Oil on Canvas-29.5 X 40

(所有作品以英吋為單位 All measurement in inches)





昇華-Transcendance-油畫-  
Oil on Canvas-33.5 X 41



永恆的愛-Eternal Love-油畫  
-Oil on Canvas-29.5 X 42





光明之舟-The Ark of Light-油畫-Oil on Canvas-42 X 30



智明-Wisdom-油畫-Oil on Canvas-40 X 30





傳訓-Preaching-油畫-  
Oil on Canvas-29 X 40



鄉-Countryside-油畫-Oil on Canvas-30 X 40





浮生夢-Bliss Dream-油畫  
-Oil on Canvas-28 X 38



集思-Meditation-油畫-Oil on Canvas-40 X 30





兆-Sign-油畫-  
Oil on Canvas-19 X 41



藍夜的幻想-Fantasy of Blue Night-油畫-Oil on Canvas-40 X 29





玉-Pure Jade-油畫-  
Oil on Canvas-24 X 41



戰神-Great Warrior-油畫-  
Oil on Canvas-28 X 38





憩息-Repose-油畫-  
Oil on Canvas-16 X 20



藍夢-Blue Dream-油畫-Oil on Canvas-24 X 18





睦鄰-  
Harmonious Neighbor-  
油畫-Oil on Canvas-  
12 X 16



風景-Scenery-油畫-Oil on Canvas-24 X 18





復甦-Revive-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16



母愛-Mother's Love-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16





生趣-Joy of Life-油畫-  
Oil on Canvas-20 X 24



活水泉源  
-Fountain of Living Spring-  
油畫-Oil on Canvas-18 X 24





復臨-Adventist-油畫-  
Oil on Canvas-30 X 39



恩典-Grace-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16





掙扎-Struggle-油畫-  
Oil on Canvas-42 X 52



築夢-Dreaming-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16





顫慄-Thrill-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16



詩篇-Song of Songs-油畫-Oil on Canvas-38.5 X 28





相依-Togetherness-油畫-  
Oil on Canvas-16 X 20



虔誠-Devotion-油畫-  
Oil on Canvas-12 X 16



恩魚之聲-Shower of  
Fish Blessing-水墨  
-Chinese Ink on Rice  
Paper-10 X 8



牛-Cattle-水墨-  
Ink on Rice Paper-  
10.5 X 8

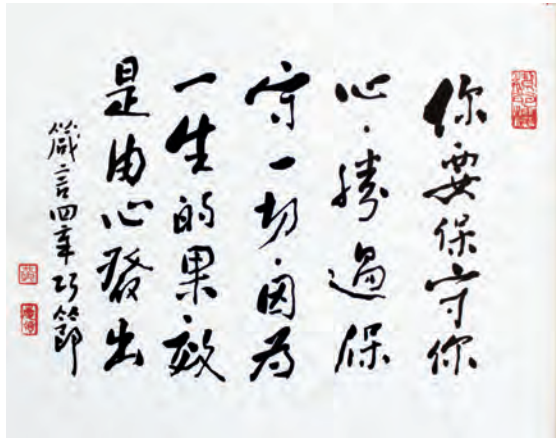


交託-Entrust-彩墨畫-  
Color Ink on Rice Paper-  
11 X 8.5



白日夢-Day Dream-  
水墨畫-Ink on Rice  
Paper-10.5 X8

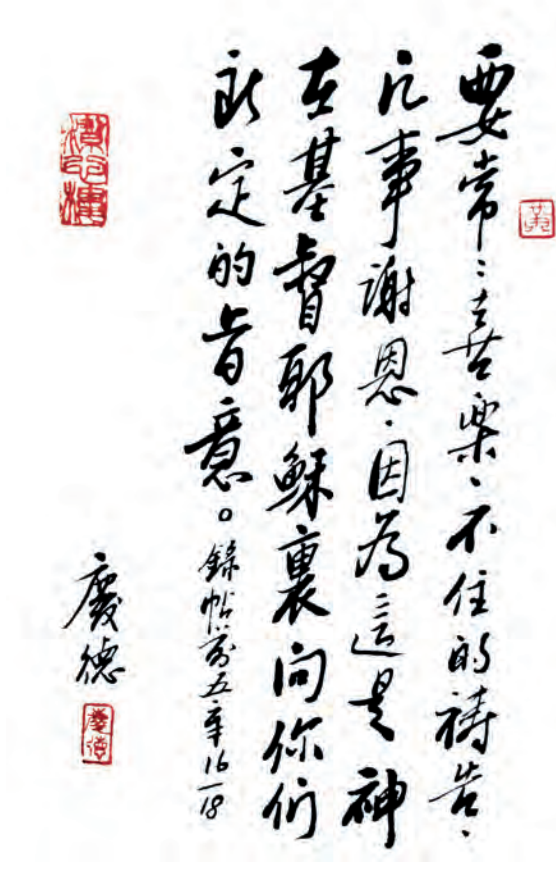




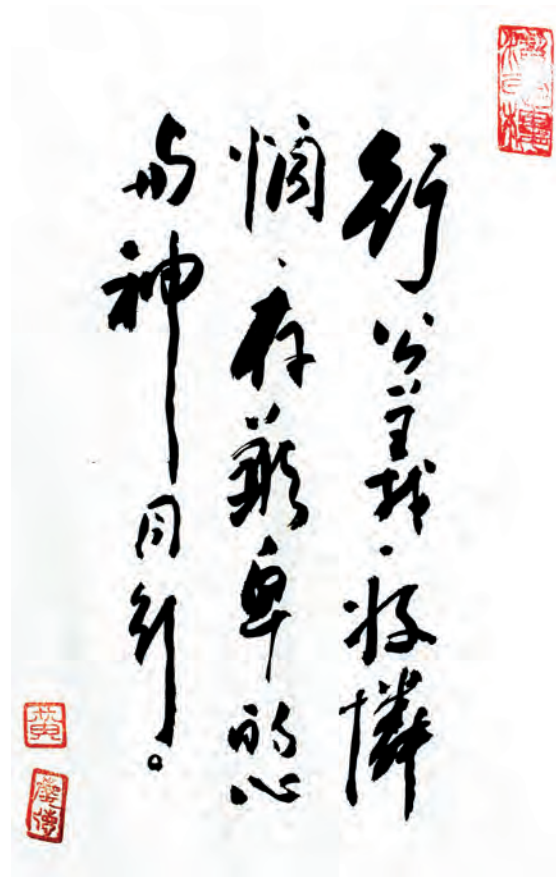
一生的果效-Wellspring of Life-書法  
-Chinese Calligraphy-6 X 6



光明彼岸-Bright Shore-書法  
-Chinese Calligraphy-9.5 X 7.5



帖前 516-18-1 Thessalonians 516-18-  
書法-Chinese Calligraphy-5 X 7



與神同行-Walking with God-書法  
-Chinese Calligraphy-4 X 5.5

# 致謝：

這次為先父黃慶德所舉辦的紀念畫展籌備過程非常迅速和突然，連我們都驚訝。我們心中一直希望舉行如此型式的畫展，但因局限於人力，資源及各方的協助不能實現，沒想到神為我們預備的時間是何等的完美和奇妙：當我們接到國際畫廊的陳淑雄及陳莫慧賢夫婦邀請和潮文集團的譚傑池夫婦和梁嫣薇女士一起晚膳，為商討在12月份聖誕節期舉辦畫展，推介一位其作品要有基督教元素的基督徒畫家，來紀念耶穌基督的降生；並屬意於家父時，我們知道這是神的預備，這又是何等有心思意念的創舉！

我們曾在先父的遺物中尋見有1953年11月7日所寫下的“藝術門徑舉步誌勉”。蒙神恩賜這些字句，經與大家分享後我們一致決定：以感恩奉獻的心將先父遺下的畫作義賣，收益用以支持各福音機構的工作。我們在遺物中尋見許多先父當時畫友的信札和照片，其中很多現已成為著名的畫家了。

感謝神，給我們有機會在此道出心聲，我們希望弟兄姊妹利用這機會多購買家父的作品，以行動支持福音傳播。

願榮耀歸於上帝及聖誕誕生的我主救主耶穌基督，永無窮盡。阿們

在此特別向以下團體及個人致謝：

國際畫廊-陳淑雄、陳莫慧賢夫婦

潮文傳媒集團-譚傑池先生夫人

Ms. Angela Leung

Ms. Andrea Lau

小金子女士

恩雨之聲-周浩輝先生

號角月報-李鄭玉珊女士

遠東廣播-曾國雄牧師

中信中心-簡穎湘女士

影音使團-鄭仲文先生

周士心教授

張俊傑教授

劉長富先生

徐榕生先生

何宏宏先生



黃慶德藝術紀念委員會成員：(左起) 黃家聲、龐自菁伉儷；張華儀、黃健生伉儷；黃迅恩、龐志偉醫生伉儷。



## 編後語：

編寫一本像黃慶德先生這樣天才橫溢又涵蓋多面藝術修養的畫家紀念展的特刊是一個巨大挑戰，我需要溫習這畫家的生平和他的作品，並彙集各方親友、藝術同儕、教會朋友的介紹和資料，這樣集思廣益，才可放心接受這任務。

感謝黃健生、黃迅恩和黃家聲三兄妹提供資料；周士心教授、張俊傑教授、劉長富老師和徐榕生老師為我們撰寫畫家的藝術技巧，讓我們更懂得如何欣賞他的作品。更難得的是小金子女士、周浩輝先生(恩雨之聲副總幹事)、李鄭玉珊女士(加拿大號角月報主編)、曾國雄牧師(加拿大遠東廣播)、簡穎湘女士(加拿大中信署理總幹事)及鄺仲文先生(影音使團董事)等的嘉言及對畫展的祝福。

特刊能成功出版，國際畫廊和潮文傳媒集團功不可沒；更重要是劉長富先生和何宏宏先生在攝影、配色、設計、排版和校對等全方位的技术工作和配合及無償的付出，在此表示我無言的感激。

祝願畫展成功，也期待能達到推展藝術的果效。

編輯：陳淑雄  
國際書畫藝術研究中心總幹事

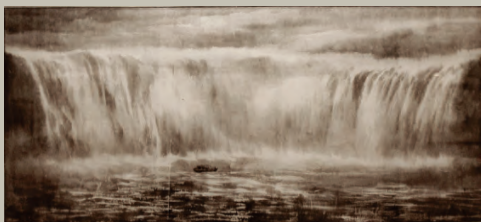


## 特刊工作人員名單：

編輯：	陳淑雄
封面設計：	潮文傳媒集團
封面修訂：	陳淑雄
特刊設計：	劉長富
設計助理：	何宏宏
校對：	何宏宏

恭賀  
「一生的果效」黃慶德藝術成就紀念展  
美滿成功  
國際畫廊敬賀

Congratulation to the success of  
"WELLSPRING OF LIFE" - Art Exhibition in Memory of Sazer Wong  
With the Compliment of International Arts Gallery



Upper Level, Unit 2083, 88 West Pender Street, International Village Mall, Vancouver

溫哥華片打西街88號（國際村商場）二樓2083室

E-mail / 電郵： [info@iagbc.ca](mailto:info@iagbc.ca) • Tel. / 電話： 604-569-1886

Fax / 傳真： 604-566-9159 • Website/網址： [www.iagbc.ca](http://www.iagbc.ca)





**HORSESHOE PRESS INC**  
至美彩色印刷



Xerox iGen™ 150 — BC省唯一一部頂級數碼印刷機

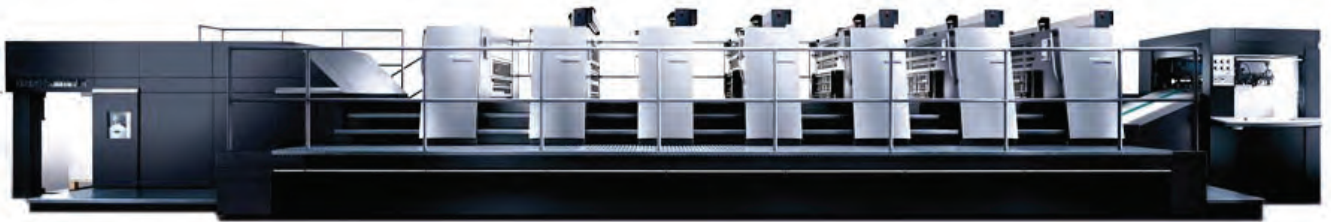
精益求精 快捷妥當 設備先進

經驗豐富 品質至上



承印各類宣傳單張、海報、場刊、書刊、雜誌、名片、餐單、年曆...

**We print a wide range of products** — posters, flyers, magazines, menus, calendars, annual reports, direct mailers, catalogues, brochures, program books, event banners, folders, foiling, embossing, diecutting...



WWW.HORSESHOEPRESS.COM

604.325.1333 | info@horseshoepress.com | 7500 Lowland Drive Burnaby B.C. Canada V5J 5A4